

## EK 1 – ÇEVRESEL VE SOSYAL EYLEM PLANI – Temmuz 2020’de Güncellendiği Haliyle

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>1</b>	<b>Çevresel ve Sosyal Etkileri Değerlendirme ve Yönetimi</b>					
1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici’nin; detaylı organizasyon yapısını içeren ISO 14001 ve OHSAS 18001 (ISO 45001-2018) standartların gerekliliklerine uygun çevre, sağlık, güvenlik yönetim sistemi geliştirmesi ve uygulaması</li> <li>Yüklenici, potansiyel risklerin etkilerini yok etmek veya azaltmak amacıyla bir özel çevresel risk değerlendirme prosedürü geliştirmeli ve uygulamalı</li> <li>Yüklenici, organizasyon şemasını güncel İSG ve sosyal kaynakları yansıtacak şekilde revize edecek</li> </ul>	Proje ile ilgili olumsuz çevresel ve sosyal etkilerin optimizasyonu, İSG ve izin verilen risklerin belirlenmesi	EBRD PR1	Ana Yüklenici, kendi imkanları, dış danışmanlar (ihtiyaç olursa)	İnşaat öncesi (Ana Yüklenici’nin seçiminden sonra)	<ul style="list-style-type: none"> <li>İSG politikası ve tüm ilgili İSG plan ve prosedürlerinin yürürlükte olması</li> <li>Yürürlükteki organizasyon yapısı</li> <li>EBRD’ye yıllık raporlar</li> </ul>
1.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici: Açıkça belirtilmiş roller, sorumluluklar ve otorite ile tecrübeli Çevre Yöneticisi, İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği yöneticilerinin olduğu güçlü bir İSG takımını kendi bünyesinde kurması</li> <li>İBB’ nin: Çevresel, İSG ve sosyal gerekliliklerin Ana Yüklenici tarafından uygulamalarının gözlemlenmesi için İBB kaynağı</li> </ul>	İSG risklerinin etkili Yönetimi Ulusal yönetmeliklerle ve banka gereklilikleri ile uyumluluk	EBRD PR1 Ulusal Kanunlar	Ana Yüklenici, kendi imkanları  İBB – Kendi kaynakları	İnşaat öncesi  İnşaat süresince İBB tarafından düzenli gözleme	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici için Tanımlanan roller ve sorumluluklarla organizasyon yapısı</li> <li>İBB için Gözden geçirilmiş, tanımlanan roller ve sorumluluklarla organizasyon yapısı</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
1.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aşağıdakileri kapsayacak çevre gözlem programının Ana Yüklenici tarafından geliştirilmesi ve uygulanması: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Büyük hafriyat aktivitelerinin olduğu alanlarda ve hafriyat malzemelerinin taşınmasında hava emisyonlarının gözlemlenmesi</li> <li>○ ?antiye alanlarında gürültü ve</li> <li>○ vibrasyon gözlemi</li> </ul> </li> </ul>	<p>Toz önleme Toplum için azalan rahatsızlıklar</p>	<p>EBRD PR1 EBRD PR3 Endüstriyel Hava Kirliliği Kontrol Yönetmeliği Çevresel Gürültü Kontrol Yönetmeliği</p>	<p>Kendi imkanları Dış danışmanlar/ Ana Yüklenici</p>	<p>İnşaat öncesi/ İnşaat süresince</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toz ölçüm Testleri Sonuçları</li> <li>• Gürültü ve Vibrasyon Test Sonuçları</li> <li>• Projeye özgü Hava Kalitesi Yönetim Planı</li> <li>• Gürültü ve Vibrasyon Yönetim Planı</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aşağıda sayılanlarla sınırlı olmaksızın, paydaşlardan alınan şikayetler ve geri dönüşler temelinde, uygun azaltma tedbirlerinin tanımlanması ve uygulanması; <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Kuru ve rüzgarlı hava koşullarındaki durumu anlamak amacıyla iki mevsim için yürütülecek olan çevresel toz gözleme</li> <li>○ Toza maruz kalan alanların ne zaman en yüksek toz riskiyle karşı karşıya olduklarının bilgisini alabilmek için bölgesel meteoroloji şartlarının (en azından rüzgar hızı ve yönü, yağmur, ilgili nemlilik) günlük olarak gözlenmesi ve kayıt altına alınması tavsiye edilir.</li> <li>○ Toz azaltıcı önlemlerin uygulandığından emin olmak için inşaat faaliyetlerinin günlük denetimi.</li> <li>○ Denetim sonuçları kayıt altına alınmalıdır ve herhangi bir uyumsuzluk halinde, düzeltici eylemler derhal belirlenmeli ve uygulanmalıdır.</li> </ul> </li> </ul>					

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
1.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Güzergâh değişiklikleri ile ilgili Trafik Sirkülasyon Projesinin hazırlanması ve ilgili otoritelere onaylatılması</li> <li>Şantiye sahaları için güçlü bir trafik yönetim planının geliştirilmesi ve uygulanması</li> <li>İnşaat alanlarının civarındaki halk için, trafik riskleri üzerine Toplum Farkındalığı artırma/eğitim faaliyetleri planlanacak ve yürütülecektir. Yüklenici, düzenli olarak, ilçe belediyelerini, muhtarları, STK'ları ve kamuyu trafik riskleri ve önlemleri hakkında broşüer ile bilgilendirecek ve okullarda sunumlar yapacaktır.</li> </ul>	Kabul edilebilir standartların risk değerlendirmelerinin sunulması	EBRD PR1	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	İnşaat öncesi/ ihtiyaç halinde inşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onaylanmış Trafik Sirkülasyon Projesi</li> <li>Trafik yönetim planı</li> <li>Toplum farkındalık kampı</li> </ul>
1.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>İnşaat aktiviteleri için çevresel, sosyal yönetim planının (ÇSYP) hazırlanması ve uygulanması</li> <li>ÇSYP'nin desteklenmesi için aşağıdaki yönetim planlarının geliştirilmesi <ul style="list-style-type: none"> <li>Hava kalitesi yönetim planı</li> <li>Atık yönetim planı</li> <li>Gürültü ve titreşim yönetim planı</li> <li>Trafik yönetim planı</li> <li>Tehlikeli madde yönetim planı</li> <li>Yüzey suyu yönetim planı</li> <li>Tesadüfi bulgular prosedürü</li> </ul> </li> </ul>	ÇS etki ve risklerinin yönetimi	EBRD PR1 Ulusal kanunlar	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proje için ÇSYP yürürlükte olması ve uygulanması</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hem İBB hem de Yüklenici hedefler ve performans göstergeleri (APG'leri) koyacaktır ve bu APG'ler temelinde etkili performans gözlemleri başlatacaktır.</li> <li>İş Sağlığı, Güvenliği ve Çevre Yönetim Planı'nda sunulacak kontrol formları/listeleri kontroller/denetimler esnasında düzenli olarak doldurulmalıdır ki her bir kontrol tarihi/eylem açık şekilde anlaşılabilir olsun. <ul style="list-style-type: none"> <li>Gürültü gözetimi için, yüklenici;</li> <li>Hassas reseptörleri tespit etmelidir,</li> <li>Yüklenici'nin yönetim planına uygun olarak çevresel gürültü ve titreşim gözetimi yürütmelidir;</li> <li>Sınırların veya temel verilerin aşılması durumunda, incelemeli ve azaltıcı önlemleri uygulamalıdır,</li> <li>Yönetim planında verilen şekilde verileri kaydetmelidir.</li> </ul> </li> </ul>					
1.6	<ul style="list-style-type: none"> <li>İBB'nin, Ana Yüklenici (ve Alt Yüklenici)aktivitelerinin denetimini artırmak, sağlık ve güvenlik uygulamalarının ilgili</li> <li>kayıtlarını tutmak için Yüklenici gözlemlene programını geliştirmesi</li> <li>Ana Yüklenici'nin Taşeron Yönetim Planı geliştirmesi ve uygulaması</li> </ul>	Şantiyelerde kayıtsız/göçmen işçilerin önlenmesi Çocuk işçi gücünün Önlenmesi Kazaların önlenmesi İhtilafların ve adli davaların önlenmesi	EBRD PR1 EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Kanunu No: 6331	Kendi imkanları, dış danışmanlar / İBB  Kendi kaynakları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	Kredi imzalandıktan sonraki 3 ay içerisinde  İnşaat öncesinde/ inşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yüklenici Yönetim Programı</li> <li>Yüklenici ve alt yüklenicilerde düzenli İSG ve sosyal gözlemlene</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
1.7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici'nin ve İM'nin, düzenli kontrol aletlerinin, izleme faaliyetlerinin (tüm tedarik zinciri dahil) tanımlanması için açık ve anlaşılır bir tedarik zinciri yönetim prosedürü geliştirmesi</li> </ul>	Çevresel ve sosyal yönetimin optimizasyonu	EBRD PR1	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici ve İM	<p>İnşaat öncesi</p> <p>İM için kredi imzalandıktan sonra 6 ay içerisinde</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tedarik zinciri yönetimi prosedürü</li> </ul>
<b>2</b>	<b>İççi ve Çalışma Koşulları</b>					
2.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici için, temel yasaları ve aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan PR 2 gereklilikleri uyarınca temel çalışan haklarını tanımlayan bir İK Politikası ve Personel Tüzüğü Prosedürünün geliştirilmesi:</li> </ul>	Geliştirilmiş insan kaynakları pratikleri Ulusal kanunlar ve PR2 yükümlülükleri	EBRD PR2 Ulusal İşçi Kanunu	Ana Yüklenici'nin kendi kaynakları	İnşaat öncesi/ inşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici ve taşeronlarının İK politikası / Personel Tüzüğü Prosedürü</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Şikâyet Çözümlemeleri</li> <li>○ Çalışan Bağlılığı</li> <li>○ İşçi organizasyonları/ sendikaları</li> <li>○ Ayrımcılık yapmama ve fırsat eşitliği</li> <li>○ Personel sayısını düşürme</li> <li>○ Disiplin prosedürleri</li> <li>○ Toplu sözleşme</li> <li>○ Eşit iş için eşit ödeme</li> <li>○ Cinsiyet eşitliği</li> <li>○ Cinsel taciz dahil olmak üzere zorbalık ve taciz</li> <li>● Çocuk işçiliği ve zorla çalıştırma <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mesai</li> <li>○ Çalışma saatleri</li> <li>○ Ücretler, faydalar, çalışma koşulları ve konaklama</li> <li>○ Kalıcı ve geçici işçilerin sosyal güvenliği</li> </ul> </li> <li>● Ana Yüklenici'nin İK politikalarını ve prosedürlerini tüm işçilere paylaşması</li> <li>● Ana Yüklenici'nin İK standartlarının alt yüklenicileri tarafından uygulandığını garanti altına alması. İşçileri işe alım süresince taşeron işçiler de dahil tüm işçilere bilgilendirme için şikâyet mekanizmasını da kapsayan bir el kitapçığı verilmesi önerilmiştir.</li> <li>● İBB ve Yüklenici kadın istihdamını teşvik edecek ve destekleyecektir ve istihdam bilgileri takip edecektir.</li> </ul>	uygunluk				

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
2.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aşağıdakileri içeren ancak bunlara bağlı kalmayan kanunlar ile uyumlu, Ana Yüklenici ve taşeronlarının işçi kayıtlarının/dokümantasyonunun geliştirilmesi ve korunması</li> <li>İşçi sözleşmesinin imzalanmış bir kopyasının işçilere sağlanması</li> <li>İşçi sözleşmelerinin sonlandığı tarihinde belirtilmesi</li> <li>Kanuna uyumlu şekilde işçilerin S&amp;G kayıtlarının tutulması</li> <li>Türk İşçi Kanunu ve PR2 gerekliliklerine uyarak Ana Yüklenici işçileri için bir çalışma planı oluşturulması</li> <li>Ana İnşaat Yüklenicisi ve alt yüklenicilerinin çalışanları için sistematik bir zaman kayıt sistemi kurmak</li> </ul>	Ulusal kanunlara ve PR2 gerekliliklerine uygun, geliştirilmiş insan kaynakları	EBRD PR2 Ulusal kanunlar	Ana Yüklenici'nin kendi kaynakları  Gözlemek üzere İBB	İnşaat öncesinde / inşaat sırasında	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kanuna uyumlu işçi sözleşmeleri</li> <li>Her bir işçi ile imzalanmış sözleşmelerinin bir kopyasının onlarla paylaşılması</li> <li>İşçi kanunlarına uyumlu çalışma saatleri</li> <li>Zaman kayıt sisteminin yürürlükte olması</li> </ul>
2.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici'nin, tüm iş uygulamalarının iş yasaları ve yönetmeliklerine uygun olmasını sağlamak için projeye bir İK ekibi atması</li> </ul>	Ulusal kanunlara ve PR2 gerekliliklerine uygun hale geliştirilmiş insan kaynakları	EBRD PR2 Ulusal kanunlar	Ana Yüklenici'nin kendi kayıtları Gözlemek üzere İBB	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>İK takımının organizasyon şeması</li> <li>EBRD'ye yıllık rapor</li> </ul>
2.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yerli ve yerli olmayan inşaat işçilerinin (örn. Suriyeli mülteci veya Çinli teknisyenlerin) çalışma izni aldıklarından emin olunması</li> <li>Yerli olmayan işçilerin ücretlerinin ödendiğine, eşit muamele gördüklerine, aynı sosyal yardım paketinin sağlandığına emin olunması</li> </ul>	İşçi kanunları PR2 gerekliliklerine uygun ayrımcı olmayan İK politikası	Ulusal kanunlar PR2 gereklilikleri	Ana Yüklenici'nin kendi kayıtları Gözlemek üzere İBB	İnşaat öncesi/ inşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yerli olmayan işçiler için çalışma izinlerinin olması</li> <li>EBRD'ye yıllık rapor</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
2.5	<p>İnşaat sırasında her şantiyeye her 3 ayda bağımsız bir iş denetiminin gerçekleştirilmesi, tüm çalışma belgelerinin yerinde kontrol edilmesi, ücretlerin ve sosyal güvenlik kayıtlarının tüm çalışanlar için düzenlemelere uygun olması; yüklenici ve taşeronların belirlenen risklere işaret etmek için kayıtların derlenmesi için kanunlar, PR2 ve iSG gerekliliklerine uyum</p>	İşçi/iSG risklerinin etkili bir çözümü	EBRD PR2 Ulusal kanunlar	Ana Yüklenici'nin kendi kayıtları Gerekirse dış danışmanlar Gözlemek üzere İBB	İnşaat süresince her 3 ay	<ul style="list-style-type: none"> <li>3 aylık bağımsız işçi değerlendirme, eylem planı ve sonuçlarının derlenmesi</li> <li>EBRD'ye yıllık rapor</li> </ul>
2.6	<p>Yüklenicilerin konaklama kamplarının, yurt koşullarının, IFC / EBRD İşçilerin konaklaması süreç ve standartları (<a href="http://www.ebrd.com/downloads/about/sustainability/Workers_accomodation.pdf">http://www.ebrd.com/downloads/about/sustainability/Workers_accomodation.pdf</a>) ile uyumlu olmasından emin olunması, ele alınması gereken ancak bunlarla sınırlı olmayan konular:</p>	Ulusal kanunlara ve PR2 gerekliliklerine uygun, geliştirilmiş insan kaynakları	EBRD PR2 EBRD/IFC İşçi Konaklama Kılavuzu Ulusal kanun Türk İşçi Kanunu No: 4857	Ana Yüklenici'nin kendi kayıtları Gözlemek üzere İBB	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>İşçi konaklama kamplarının IFC/EBRD İşçi Konaklama Kılavuzuna uyumlu geliştirilmesi</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çalışma kamplarında yeterli sıcak suyun temini</li> <li>Tuvaletler ve duşlar için temizlik programı</li> <li>İlk yardım kitlerinin düzenli kontrolü</li> <li>Tüm şantiyelerde ve işçi kamplarında ilk yardım eğitilmiş çalışanın yeterli sayıda bulunmasının sağlanması</li> <li>Tüm konaklama kamplarında acil çıkışların ve acil durum ışıklarının sağlanması</li> <li>Odalarda yeterli ısıtmanın sağlanması</li> </ul>					



No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Her kamp yerinde yeterli sayıda çamaşır makinesi ve kurutma ünitesinin temini</li> <li>Kamplarda düzenli olarak içme suyu analizi yapmak Kamplarındaki gözetimler esnasında tespit edilen uyumsuzluklar ancak yeterli kanıtın sunulması sonrası kapatılacaktır. Bu kanıtlar uygun şekilde belgelendirilmelidir.</li> </ul>					
2.7	<p>Ana Yüklenici'nin aşağıdakileri uygulandığından emin olunması:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Doğrudan ve alt sözleşmeli tüm çalışanlar için bir "resmi çalışan şikâyet mekanizması" oluşturmak ve uygulamak, onlara iç iletişim kanalları ve şikâyetlerin dile getirilmesi hakkında bilgi vermek. İşçiler; kendi dillerinde işe alındıklarında mekanizma ve prosedürler hakkında bilgilendirilmelidirler. En iyi uygulama olarak, şikâyetlerin serbestçe yükseltilmesini teşvik etmek için anonim şikâyet mekanizması oluşturulmalıdır.</li> <li>Her inşaat sahasında, yani her şantiyede bir ana binanın girişinde ve / veya işçilerin kolayca erişebileceği bir kantinde dilek kutularının yerleştirilmesi</li> <li>Disiplin işlemlerini uygun bir şekilde analiz etmek / karar vermek için oluşturulmuş ayrıntılı bir disiplin prosedürü ve disiplin kurulunun geliştirilmesi Yüklenici çalışanların/işçilerin şikâyet mekanizması hakkında bir iş güvenliği toplantısı tertip edecektir, ve çalışanları/işçileri sistemi kullanmaları için teşvik etmek amacıyla metotlar geliştirecektir.</li> </ul>	<p>Geliştirilmiş işçi/yüklenici ilişkileri ve yönetimi</p> <p>Geliştirilmiş şikâyet mekanizması</p> <p>İhtilafların önlenmesi</p>	<p>EBRG PR2</p> <p>Ulusal kanun</p> <p>Türk İşçi Kanunu No: 4857</p>	<p>Ana Yüklenici'nin kendi kayıtları</p> <p>Gözlemlemek üzere İBB</p>	<p>İnşaat süresince</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>İşçi şikâyet prosedürünün duyurusu</li> <li>Şikâyet / öneri kayıtlarının tutulması</li> <li>Şikâyetlerin / önerilerin düzenli değerlendirilmesi</li> <li>Çalışanlara düzenli geri bildirim sağlanması</li> <li>İşçi mülakatları</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
2.8	<ul style="list-style-type: none"> <li>İM'nin toplu işten çıkarmalar için ulusal hukuk hükümlerine ve yürürlükteki toplu sözleşmelere uygun bir işten çıkarma prosedürü geliştirmesi ve personel sayısını düşürmeye yönelik alternatiflerin bir analizinin gerçekleştirilmesi</li> <li>Uygun alternatifler belirlenmezse, İM'nin, işten çıkarmanın işçilerdeki olumsuz etkilerini azaltacak önlemleri içeren işten çıkarma planı geliştirmesi <ul style="list-style-type: none"> <li>İşçi sendikaları ve diğer işçi temsilcileri ile planlanan işçi çıkarma üzerine danışılması ve sonuçlarının final işten çıkarma planına yansıtılması</li> <li>Seçim kriterlerinin objektif, adil ve şeffaf olmasının sağlanması</li> <li>PR2 kapsamındaki tüm işten çıkarmaların uygulanmasından bir ay önce EBRD'ye bildirimde bulunulması ve büyük çaplı işten çıkarmalarda EBRD'ye işten çıkarmalar öncesinde emeklilik planının bir kopyasının sağlanması</li> </ul> </li> </ul>	Toplu işten çıkarmaların yönetimi	EBRD PR2 Ulusal kanunlar	Kendi kaynakları / İM'nin dış danışmanları	Kredi imzalandıktan sonraki 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>İşten çıkarma prosedürü</li> <li>Toplu işten çıkarmalar durumunda tasarruf planı</li> <li>Toplu işten çıkarmalarda en az 30 gün önce EBRD'ye bildirim</li> </ul>
2.9	<ul style="list-style-type: none"> <li>İhtilafların çözümü, kalabalık yönetimi, kısıtlama ve güvenlik faaliyetinin temkinli kullanımı, kuvvetin orantılı kullanımı (izin verilirse) ve insan haklarının temelleri konusunda güvenlik personeline eğitim verilmesi</li> </ul>	İhtilaf çözümü / kalabalık yönetimi	EBRD PR2	Kendi kaynakları / İBB ve İM'nin dış danışmanları	İnşaat öncesinde/ inşaat aşamasında	Eğitim kayıtları

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
3	<b>Kaynak Verimliliği, Kirliliğin Önlenmesi ve Kontrolü</b>					
3.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ana Yüklenici aşağıdaki izinleri alması: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Hafriyat malzemelerinin bertarafı</li> </ul> </li> </ul>	Türk kanunlarına uyumluluk	EBRD PR1 EBRD PR3 EBRD PR4  Türkiye Kazı, Toprak ve Yıkım Atıklarının Kontrolü Yönetmeliği Türkiye Su Kirliliği Kontrolü Yönetmeliği Türkiye Çevre İzin ve Lisans Yönetmeliği Türkiye Toprak Kirliliği Kontrolü ve Noktasal Kaynaklı Kirleşmiş Sahalar	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici-İBB	İnşaat öncesi Kredi imzalanması n-dan sonra 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• İlgili otoritelerle resmi yazışmalar</li> <li>• Beyan kayıtları İzin kayıtları</li> </ul>
	○ IZSU'dan Şantiyelerde atık su bağlantı izinleri			Kendi kaynakları, İM		
	○ IZSU'dan dere geçitler ile ilgili gerekli onaylar					
	İM:					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Çevre İzni ve Lisansı Yönetmeliğinin uygulanabilirliği İM statüsünü onaylaması için PDEU'dan tavsiye mektubu olması</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yenileme ve bakım çalışmalarının yürütüldüğü İM tesislerine Toprak Kirliliği Kontrolü ve Noktasal <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Bireylere hür irade ile seçme hakkı veren bir prosedür uygulamak</li> <li>○ Tüm ödenmemiş ödemelerin, zamansal faydaların, sosyal</li> </ul> </li> </ul>		Yönetmeliği			

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	<ul style="list-style-type: none"> <li>o güvenlik yardımları ile emekli maaşı ödenmesinin taahhüt Kaynaklı Kontamine Yapılar Yönetmeliğinin (TKKY) uygulanabilirliğinin açığa kavuşturulması ve ihtiyaç olursa, her bir TKKY için Faaliyet Ön bilgi Formunun doldurulması</li> </ul>					
3.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• İM'nin, kazan ve brülörlerde gerekli bakım-onarım çalışmalarını yapması ve baca gazı emisyonları için tüm parametrelerin yönetmelik gereği eşik dahilinde olduğundan emin olunması için bunları uygun şekilde ayarlaması</li> <li>• İM'nin Yağ-su ayırıcılarını yeraltı atık su yerleşme havzalarına yerleştirmesi, mümkünse yağ ve greslerin deşarjdan önce toplaması</li> </ul>	Ulusal mevzuata uygunluk	EBRD PR3 Isınma Kaynaklı Hava Kirliliği Kontrol Yönetmeliği  Su Kirliliği Kontrolü Yönetmeliği	Kendi imkanları, dış danışmanlar/İM	Kredi imza tarihinden itibaren 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emisyon ölçümleri raporları ve diğer ilgili dokümanlar</li> <li>• Yerinde yağ-su ayırıcılarının (eğer kurulduysa) kontrolü</li> <li>• 3 yıllık atık su analiz raporu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• İM'nin, atık su üç yıllık kendi kendine kontrol ölçümlerinin yapması</li> <li>• Kanalizasyona bağlantı gerektirdiğinden, yağ-su ayırıcılar yeraltı atık su yerleşme havzalarına kurulmalıdır.</li> <li>• Çevre danışmanı tarafından önerilen eylemler, atık sulardaki pH ve TAKM (TSS) kontrolünde kanalizasyona deşarj öncesi dikkate alınmalıdır.</li> <li>• Atık su gözetimi idare tarafından gerektirdiği şekilde (yılda üç defa) yürütülmelidir. Sınırların üzerindeki parametre sonuçları için, başka bir gözetim yapılmalı ve sonuçlar değerlendirilmelidir. Eğer bunlar da sınırların üzerindeyse, çevre danışmanınca belirlenen adımlar atılmalıdır.</li> <li>• Günlük/haftalık yağmur ve yeraltı su yönetimi denetimleri için bir form hazırlanması ve gözlemlerin ve düzeltici eylemlerin kayıt altına alınması yerine getirilmelidir.</li> </ul>					

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
3.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>İM'nin, ÇŞB tarafından belirlenen teknik şartnamelere uygun olarak bakım atölyesinde geçici atık depolama alanını yenilemek ve geçici atık depolama alanı için İzmir PDEU'dan onay mektubu almak.</li> <li>İM'nin tehlikeli atık olarak ahşap kirleticileri bertaraf etmesi</li> <li>İM'nin mevzuata uygun olarak tehlikeli madde/atık zorunlu sorumluluk sigortasını edinmesi</li> <li>İBB, atık depo bölgelerinde periyodik olarak denetimler/kontroller yürütecektir ve depo bölgelerinin yönetim planında tanımlanan kriterlere uygun olmasını sağlayacaktır. Yüklenici tehlikeli atık depo bölgelerinin uygun ikincil muhafazaya sahip olmasını sağlayacaktır.</li> <li>Ana yüklenicinin ve alt yüklenicilerin tüm atık türlerinin raporlanmasını sağlayacaktır.</li> </ul>	Ulusal mevzuata uygunluk	EBRD PR3  Atık Yönetimi Yönetmeliği	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/IM	Kredi imzalanması n-dan sonra 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geliştirilmiş atık depolama alanı ve/veya yeni atık depolama alanının fotoğrafları</li> <li>Geçici atık depolama alanı için alınan onay mektubu</li> <li>Atık beyanı kayıtları</li> <li>Geçerli tehlikeli atık/madde zorunlu sorumluluk sigortası</li> </ul>
3.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici'nin, Atık Yönetim</li> </ul>	Ulusal mevzuata uygunluk	EBRD PR3	Kendi kaynakları,	İnşaat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atık Yönetim Planı</li> </ul>
	Planını (geliştirilecek olan) uygulaması ve atıkların yönetmeliklere uygun olarak şantiyelerde depolanmasını sağlamak için atık kayıtları ile bertaraf kayıtlarının tutulduğundan emin olması	uygunluk	Atık Yönetimi Yönetmeliği	dış danışmanlar/ Ana Yüklenici	süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atık Bertaraf Kayıtları</li> </ul>
3.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>İM'nin atölye alanındaki tehlikeli madde yönetimi uygulamalarını iyileştirmesi ve yeterli kapasiteye sahip ikincil muhafazayı yerleştirmesi ve tehlikeli atıkların uygun önlemler (yani, yangın tüpleri, GVS formları) ile belirlenmiş uygun alanlarda ayrı olarak depolanmasını sağlama</li> </ul>	Ulusal mevzuata uygunluk	EBRD PR3  Tehlikeli madde ve müstahzarlarla ilgili Malzeme Güvenlik Bilgi Formları Hakkındaki	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/IM	Kredi imzalanması n-dan sonra 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geliştirilmiş tehlikeli madde depolama alanı</li> <li>Yeterli kapasiteye sahip ikincil muhafaza</li> <li>MGVSler</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Döküm aletleri depo tanklarının yarına yerleştirilecektir.</li> <li>Yakıt teslimi için talimatlar ayrı belgelerde sunulacaktır ve her bir transfer öncesi, işletmeci ve/veya yakıt kamyonu sürücüsü bunu okuyup imzalamalıdır.</li> <li>Kimyasalların elden geçirildiği ve depolandığı Malzeme Güvenliği Veri Sayfalarını (MGVS) oluşturması. Tüm MGVS formlarının ilgili yönetmeliğe uygun şekilde Türkçe olarak sunulduğundan emin olması</li> </ul>		Türk Yönetmeliği			
3.6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici'nin, Tehlikeli Madde Yönetim Planını (geliştirilecek) uygulaması ve dizel yakıtı ile diğer tehlikeli maddelerin uygun şekilde kullanılmasından, depolanmasından ve işlenmesini sağlamaktan ve Malzeme Güvenliği Veri Sayfalarını (MGVS) tutmasından emin olması</li> </ul>	Ulusal mevzuata uygunluk	Tehlikeli Maddeler ve Karışımlar için Güvenlik Bilgi Formları Hakkında Türk Yönetmeliği	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/Ana Yüklenici	İnşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tehlikeli madde yönetim planı</li> <li>MGVSler</li> </ul>
3.7	PCB içerebilen tesislerde yağ bazlı transformatörler varsa, İM'nin, transformatörlerde temsili örnekleme gerçekleştirilmesiyle transformatör envanterinin yürütülmesi, PCB tespit edildiğinde transformatör yağlarında PCB içeriğini analiz etmesi ve transformatör ile ilgili aşamalı olarak bir durdurma planı geliştirmek	Atık yağ kontrolü Ulusal mevzuata uygunluk	EPRD PR3 Poliklorlu Bifeniller ve Poliklorlu Terfenillerin Kontrolü Hakkında Türk Yönetmeliği Atık Yağ Kontrolü Türk Yönetmeliği	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/İM	Kredi imzalanması n-dan sonra 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Transformatör envanteri</li> <li>Yağ test kayıtları</li> <li>Test sonuçlarına bağlı olarak, aşamalı durdurma planı</li> </ul>
3.8	İM'nin, R-22 tipi soğutucu akışkanlar ile çalışan klima ve soğutma ünitelerini değiştirmek için bir değiştirme planı geliştirmesi	Ozon Tüketen Maddeler (OTM) Kontrolü Ulusal mevzuata uygunluk	EPRD PR3 Ozon Tüketen Maddelerin Azaltılması Hakkında Türk Yönetmeliği	Kendi kaynakları/ İM	Kredi imzalanması n-dan sonra 6 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yer değiştirme planı</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
3.9	İşletme hatlarında toprak ve yeraltı suyu kalitesi ile ilgili metro hattı genişletme eksenine yakın iki petrol deposundan bilgi edinme. Metro tasarımı, bu istasyonlardan gelebilecek olası gelecekteki sızıntıları dikkate almalıdır. Gerektiğinde uygun azaltma tedbirlerinin uygulanması	Toprak ve Yeraltı Suyu Kalite Kontrolü	EPRD PR3 Toprak Kirliliği Kontrolü ve Noktasal Kaynaklı Kontamine Siteler Yönetmeliği	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/ Ana Yüklenici	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Petrol toptan satış alanında toprak ve yer altı suyu test sonuçları</li> <li>Petrol döküntülerine karşı korumanın tasarım değerlendirmesi</li> </ul>
<b>4</b>	<b>Sağlık ve Güvenlik</b>					
4.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>İnşaat sırasında tüm faaliyetlere rehberlik edecek OHSAS 18001 (ISO 45001: 2018) ile uyumlu bir iş sağlığı ve güvenliği (İSG) yönetim sisteminin uygulanması</li> <li>İnşaat faaliyetleri ile ilgili tüm riskleri kapsayacak şekilde ilgili risk değerlendirme dokümanlarının hazırlanması (şantiyelerde üçüncü şahıslara erişim, vibrasyon, kamyon şoförleri ile ilgili yol güvenliği riskleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere)</li> <li>Risk değerlendirme çalışmasına göre azaltma tedbirlerinin uygulanması</li> <li>İSG yönetim sisteminin bir parçası olarak taşeronları kapsayan bir Anahtar Performans Göstergesi (APG) sisteminin kurulması</li> <li>Açık ve anlaşılır taşeron yönetim prosedürünün geliştirilmesi</li> <li>Günlük olarak tüm iş güvenliği toplantılarının kaydını tutma ve bunları Yüklenici takımları ile paylaşma</li> </ul>	İş yerinde sağlık ve güvenlik performansının artması	EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yasası No: 6331	Kendi kaynakları, dış danışmanlar/ Ana Yüklenici	İnşaat öncesi İnşaat boyunca uygulanması	<ul style="list-style-type: none"> <li>İSG yönetim sistemi</li> <li>Risk değerlendirme dokümanı</li> <li>Eğitim kayıtları</li> <li>Çalışma İzni Prosedürü</li> <li>Güvenlik Farkındalığı Programları</li> <li>Kaza ve Ramak Kala Raporlaması</li> <li>APG hedef, görev ve gelişmelerinin açıkça tanımı</li> <li>İSG APG kayıtları ve kaza araştırma broşürü</li> <li>Kaza ve Ramak Kala Raporlaması ve Araştırma Prosedürü</li> <li>Olay/kaza bildirim zincir şeması</li> <li>Taşeron Yönetim Prosedürü</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
4.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>İBB'nin metroların işletilmesi için bir İSG politikası geliştirmesi</li> <li>İBB'nin özellikle oluşturulacak İSG denetim ekibi üyeleri için profesyonel bir güvenlik davranış eğitimi programı geliştirmesi</li> </ul>	İş yerinde sağlık ve güvenlik performansının artması	EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yasası No: 6331	Kendi imkanları(İBB) Gerektiği yerde dış danışmanların yardımı ile	Kredi imzalanması n-dan sonra 3 ay içinde	<ul style="list-style-type: none"> <li>İSG politikası</li> <li>Denetleme Raporları</li> <li>Ana Yükleniciden istenen ilgili kayıtlar</li> <li>Eğitim kayıtları</li> <li>Kaza/Ramak kalma dokümantasyonu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>İBB'nin şantiye alanlarına düzenli teftişleri üstlenmesi</li> <li>İBB'nin yüklenici olayları izlemesi ve aylık bazda APG ve istatistiklerde İSG performansını gözden geçirmesi</li> </ul>				İnşaat süresince düzenli teftişler	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaza/Ramak kala dokümantasyonu</li> <li>Gözden geçirilmiş risk değerlendirmesi</li> </ul>
4.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>İM'nin, yüklenici olayları izlemesi ve aylık bazda APG ve istatistiklerde İSG performansını gözden geçirmesi</li> </ul>	İş yerinde sağlık ve güvenlik performansının artması	EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yasası No: 6331	Kendi imkanları, İM	Operasyon boyunca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kaza/Ramak kala dokümantasyonu</li> <li>Gözden geçirilmiş risk değerlendirmesi</li> </ul>
4.4	<p>Ana Yüklenici'nin işçi sağlığının korunması için alması gereken eylemler şunları kapar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>İşyeri gözlem programının (gürültü, titreşim, aydınlatma, ideal ısı ve hava kalitesi) geliştirilmesi ve uygulanması</li> <li>Sağlık kontrolü raporları</li> <li>İşyeri gözlem raporlarının değerlendirilmesi ve zamanında azaltıcı önlemlerin uygulanmasının sağlanması</li> </ul>	<p>İşçi Sağlığının Korunması</p> <p>İş yerinde sağlık ve güvenlik performansının artması</p>	EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yasası No: 6331	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	İnşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yükseklik ve kapalı alandaki çalışmaları içeren sağlık kontrol kayıtları</li> <li>Sağlık Anketi</li> <li>Şantiye kontrolü</li> <li>Eğitim Kayıtları</li> <li>Her şantiye alanında ilk yardım kiti bulunması</li> </ul>



No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
	Yüksekte çalışan işçilere eğitim sağlanması (işçiler İBB'nin İzmir Yangın ve doğal Afet Eğitim Merkezinde eğitim görebilirler.)				İnşaat öncesi/ inşaat süresince	
4.5	<p>Kilitleme ve Etiketleme (LOTO) programının geliştirilmesi, uygulanması ve bakım veya servis çalışmalarının tamamlanmasından önce tehlikeli makinelerin düzgün bir şekilde kapatıldığından ve yeniden çalıştırılmadığından emin olmak için ilgili personele teknik eğitim sağlanması. LOTO programı ayrıca mekanik ve basınçlı sistemleri de kapsamalıdır.</p> <p>Farklı enerji kaynakları için uygun kilitler sağlanmalıdır ve uygulaması yürürlükte olmalıdır. Eğitimler verilmelidir ve eğitim kayıtları tutulmalıdır.</p>	<p>İşçi Sağlığının Korunması</p> <p>İş yerinde sağlık ve güvenlik performansının artması</p>	EBRD PR4	<p>Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici</p> <p>İBB gözlemleri</p> <p>İM</p>	<p>İnşaat öncesi</p> <p>İnşaat boyunca uygulaması</p> <p>Operasyon boyunca</p>	LOTO güvenlik prosedürü, plan ve eğitim maddelerini içeren LOTO programı

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
4.6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Risk değerlendirme çalışmasının, şantiyelerde izinsiz üçüncü şahısların erişimi ile ilgili ve kamyon şoförleri kaynaklı yol güvenliği risklerine ilişkin riskleri kapsadığından emin olunması</li> <li>Şantiyeye yetkisiz erişimin önlenmesi, sadece çalışma izni olan kayıtlı ve eğitilmiş çalışanların ve Proje Kimlik kartları olanların şantiyeye erişebilmesinin sağlanması</li> <li>Şantiyelerde bayrak personeli, bariyerler, yol blokları, sabit koniler vb. gibi güvenlik önlemlerinin sağlanması ve sürdürülmesi</li> <li>Kendi sürücülerini ve beton mikser tedarikçisi sürücülerini için bir savunma, anti-rollover ve antiskid sürüş eğitim programı içeren bir yol güvenliği politikasının, uygulamalarının ve prosedürlerinin geliştirmesi ve uygulanması</li> <li>İşe başlamadan önce ağır araç sürücülerinin sürüş becerilerini değerlendirmek</li> <li>İnşaat faaliyetleri ile ilgili üçüncü taraf kaza ve olayların gözlemlenmesi ve analiz edilmesi</li> <li>Süreçteki değişiklikler ile ilgili olanlar da dahil tüm risklerin tespit edilmesi ve ele alınmasını sağlamak için risk değerlendirmelerini düzenli olarak gözden geçirme ve güncelleme; yani, yeni ekipman alımı, yönetim sürecindeki değişiklikler, rutin olmayan işler, ve kazanlar durumunda gibi.</li> </ul>	Toplum sağlığını ve güvenliğini	EBRD PR4	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	İnşaat öncesi/ İnşaat süresince	<ul style="list-style-type: none"> <li>Üçüncü taraf ve yol güvenliği risklerini kapsayan risk değerlendirme raporu</li> <li>Yol güvenlik politikası</li> <li>Sürücü değerlendirme</li> <li>Eğitim kayıtları</li> <li>Şantiye sahasındaki güvenlik tedbirleri</li> <li>Kamu kazaları/olay raporları</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
4.7	<ul style="list-style-type: none"> <li>En kötü durum senaryosunu içeren bir acil durum hazırlık prosedürü ve planı hazırlanması (örn. Depremde inşaatın ciddi hasarı, heyelan nedeniyle arazinin kullanılamaz olması, inşaat istinat duvarının yıkılması, metro hattı genişletme projesine yeraltı suyu girişi). Acil Müdahale Planına eklenecek İBB ve Ana Yüklenici arasındaki bilgilendirme zinciri.</li> <li>En kötü durum senaryosunda nasıl davranılacağı konusunda eğitim verilmesi</li> <li>En kötü senaryonun düzenli olarak test edilmesi</li> </ul>	Acil Durum Hazırlığı ve Müdahalesi	EBRD PR4 İşçi Sağlığı ve Güvenliği Yasası No: 6331  İşyerlerinde Acil Durum Yönetmeliği	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici - İBB	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acil Durum Müdahalesi Prosedürü ve Planı</li> <li>Eğitim kayıtları</li> <li>En kötü senaryo simülasyon kayıtları</li> </ul>
4.8	Daha iyi bir trafik akışı için güzergâh düzenlemenin gerekli olduğu noktalarda yol işaretlemelerinin açıkça yapılması	Toplum sağlığı ve güvenliği	EBRD PR4	Kendi imkanları, dış danışmanlar / İBB	İnşaat öncesi/ boyunca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yol işaretlemeleri</li> </ul>
4.9	İBB'nin, metro tüneli tasarımının yeterli olmasını sağlamak için gerekli önleyici tedbirleri alması ve yeraltı yapıları ve tesislerine yeraltı su girişi olasılığını azaltması Metro tüneli tasarımını inceleyen üçüncü taraf raporu	Altyapı, Bina tasarımı ve güvenliği	EBRD PR4	Kendi imkanları, dış danışmanlar / İBB	İnşaat öncesi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metro tüneli tasarımını inceleyen üçüncü taraf raporu</li> </ul>
4.10	Yetkili yangın uzmanları tarafından proje bileşenlerinin (metro hattı, tünel, istasyon) yangın ve can güvenliğinin komple gözden geçirilmesi. Yeni binalar için özel gereksinimler, binanın yangın önleme, çıkış yolları, tespit ve alarm sistemleri, bölme, yangın söndürme ve kontrol, acil durum müdahale planı ve işletme ve bakım açısından değerlendirilmesidir.	Operasyon Güvenliği	EBRD PR4	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici - İBB - İM	EBRD tarafından belirlenecek	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yangın güvenliği inceleme raporu</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>5</b>	<b>Arazi Edinimi ve Ekonomik Yerinden Edilme</b>					
5.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şantiyeye yakın yerel işletmeler/ dükkanlar üzerindeki potansiyel etkilerin gözlemlenmesi, diğerleri dışında, aşağıdaki de dahil olmak üzere, <ul style="list-style-type: none"> <li>Geçici olarak yeri değiştirilen 24 kişiye ve 1 tacire yakın gözetim ve danışma</li> </ul> </li> </ul>	Geçim etkisi yönetimi	EBRD PR5	İBB halkla ilişkiler departmanı	İnşaat öncesi/ boyunca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilgi broşürleri / posterleri hazırlanır ve yerel işletmelere gönderilir.</li> <li>İnşaat öncesi toplantılar yerel işletme sahipleriyle gerçekleştirilir.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yerel işletmeleri ve Proje'nin etkilerinden ve herhangi bir tasarım değişikliğinden ya da etkisinden etiklenebilecek yakındaki kişileri; broşürler, posterler ve yüz yüze görüşmeler yoluyla inşaat öncesinde ve sırasında bilgilendirme</li> </ul>			Ana Yüklenici		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>İnşaat faaliyetleri nedeniyle mağaza/ yerel işletmelere erişimin kesintiye uğramamasının sağlanması</li> </ul>					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zarar durumunda gelir kayıplarının karşılanması</li> </ul>					
<b>8</b>	<b>Kültürel Miras</b>					
8.1	İnşaat aktiviteleri sırasında arkeolojik keşifler durumunda uygulanacak Arkeolojik Tesadüfi Bulgu Prosedürünün geliştirilmesi	Kültürel miras bulgularının uygun yönetimi	EBRD PR8	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici	İnşaat öncesi hazırlık  İnşaat boyunca uygulama	Tesadüfi Bulgu prosedürü

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/ Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
<b>10</b>	<b>Bilgilendirme ve Paydaş Katılımı</b>					
10.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>İBB'nin yatırım planlarının; kamu toplantıları (gerektiğinde), yayınlar, kurumsal web siteleri ve diğer uygun etkileşim metotları aracılığıyla topluluklara inşaat ve işletme için olası etki ve hafifletme önlemlerini etkili bir şekilde iletilmesini sağlamak için Projeye özgü Paydaş Katılım Planının (SEP) geliştirilmesi ve uygulanması</li> <li>İBB'nin inşaat faaliyetlerine başlamadan önce işletme sahipleri ile istişare faaliyetleri yürütmesi ve şikâyet mekanizması hakkında bilgilendirmek Tüm paydaş katılım eylemleri sistematik olarak belgelendirilmelidir eklenecektir.</li> <li>Ana Yüklenici'nin, her şantiyede saha yöneticilerine ve güvenlik personeline şikâyet mekanizması ile ilgili eğitimler vermesi</li> <li>İBB/Ana Yüklenici'nin HIM Çağrı Merkezi (185) numarasını da içerecek şekilde Proje iletişim bilgileri tabelalarını ve inşaat şantiyelerinin girişindeki bilgi etiketlerini yerleştirmesi. İBB'nin uygun metotlar aracılığıyla doğrudan etkilenen ve yakındaki kişileri şikâyet mekanizması hakkında bilgilendirmesi.</li> <li>İBB'nin, Tüm şikâyetlerin çözülmesini sağlamak için Ana Yükleniciye sunulan şikâyetlerin düzenli olarak gözden geçirmesi</li> </ul>	<p>Yasalarla uyumluluk</p> <p>İyi uluslararası uygulamaları; proje gecikmelerini önlemek, haklara saygı, sosyal sorumluluk, toplum ve paydaşlar ile ilişkilerin iyileştirilmesi ve şikâyetlerin azalması</p>	EBRD PR10	İBB imkanları İBB halka ilişkiler departmanı	<p>PKP hazırlanması İnşaat öncesi</p> <p>İnşaat ve operasyon süreçleri boyunca uygulanması</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>İBB web sitesinde açıklanan Paydaş katılım planı ve Teknik Olmayan Özet (NTS)</li> <li>Danışma toplantılarının kayıtları</li> <li>Paydaş katılım aktivite raporları</li> </ul>

No.	Gerekli Eylem	Çevresel & Sosyal Riskler (Sorumluluk/Fayda)	Gereklilik (Yasama, EBRD PR, En İyi Uygulama)	Kaynaklar, Yatırım İhtiyaçları, Sorumluluk	Zaman Çizelgesi	Başarılı Uygulamalar için Hedef ve Değerlendirme Kriterleri
10.2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ana Yüklenici'nin inşaat faaliyetlerine özel bir Resmi Şikâyet Mekanizması geliştirmesi ve uygulaması. Bu, şikâyetlerin kaydedilmesi için açık araçları, bunları çözmek için eylem sürecini ve şikâyetlerin kaydedilmesini, bunların çözümlenmesini içermelidir. (Aranabilecek irtibat numaralarını da içeren) Şikâyet prosedürü, Proje için hazırlanmakta olan ve İBB web sitesi aracılığıyla kamuya</li> <li>duyurulması gereken PKP'ye</li> </ul>	<p>Paydaşlarla etkili iletişimi korumak</p> <p>Etkili İhtilaf Yönetimi</p>	EBRD PR10	Kendi imkanları, dış danışmanlar / Ana Yüklenici / İBB	<p>PKP hazırlanması İnşaat öncesi</p> <p>İnşaat ve operasyon süreçleri boyunca uygulanması</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Şikâyet kayıtları (tüm resmi ve gayri resmi şikâyetler dahil) ve çözümleri</li> <li>Saha yöneticilerine ve güvenlik personeline sağlanan şikâyet mekanizması eğitimi</li> <li>İnşaat işaretlerinin girişinde, proje iletişim bilgileri ve bilgi etiketleri</li> <li>Planların yürürlükte olması ve uygulanması</li> <li>SGÇG hedefleri ve APG'ler</li> </ul>